



### Cešchsemes sinas.

No Widsemes gubernas pahrwalbes teel apafschėjais no Keisara Majestetes Wisaugstati dots Manifests, wiseem sinams darits:

No Deewa scheblastibas

### Mehs Aleksanders Treschais,

wisu Kreewu Keisars un Patwaldneeks, Poku Rehninsh, Somusemes Leelfirsts u. t. pr., u. t. pr., u. t. pr., darām wiseem Saweem ustizameem pawalstneekem sinamu:

Wina Keisariska Augstiba Mufsu dandsmihlotais Brablis, Leelfirsts Pahwel Aleksandro-witsch un Winu Keisariskas Augstibas, Leelfirsti Dimitri Konstantinowitsch un Michail Michailowitsch, fawu pilngadibu fasneegusch, fwehtas basnijas preekschā un sem karoga, Mufsu flabthubshana, ir fwehti nolituschi swebrestibu, kalpot Mums un Walstei.

Winas us Winu no schi laika fahldamahs til fwarigas un plaschas dshiwesgaitas fwehtidami, Mehš pazekam ar nefatrihzinamu tizibu firsnigas luhgshanas pee Wisaugstaka, la winsch Winus us wiseem dshiwes zekeem zaur gudribas un taifnibas dahwanu fwehtitu un stiprinatu, Mufsu krona un tehwijas flawai un warai par paugstinashanu. Mehš efam stipri pahrliginati, la Mufsu mihlotee, ustizamee pawalstneeki weenpraktigi ar schim Mufsu luhgshanam preeksch Wineem faweenos ar firsnibu un padewibu, las arweenu Mufsu firdi ar ihstu preeku pildijuschas.

Dots Gatschinā, 26. Nowembri pehz Kristus peedsimshanas 1881., bet Mufsu waldbibas pirmā gada.

Originals no Wina Keisara Majestetes Pascha rolas parafstis:

„Aleksanders“  
(Wids. gub. aw.)

### Atskats us 1881. gadu.

Schini pagahjuschā 1881. gada bijuschī dauds fwarigu un deemschehl ari dauds nelaimigu atgadijumu. Sahlsim ar fawu plascho tehwiu Kreewiju.

Kam nebuhs atminams 1. Merza breesmu darbs, las neween fatrihzinaja wisu Kreewiju, bet istrageja wisu isglubtotu pasauli. Kas fwehtu to aismirst?! Katra ustizama pawalstneeka firdi fagrabhj ne-issalams ihgnums pret teem neghligem walsts noseedsneekem, las fawu besdeewigo roku pazehluschi pret fwaidita augsta Semestehwa fwehto dshiwibu.

Mufsu augsta Kunga un Keisara Majestetes, Aleksandera Trescha Wisaugstakais manifests no 1. Merza paslubinaja: Deewam pehz fawa ne-isdibinajama prahta ir patizis, Kreewiju peemelleht ar breesmigu listena lehmumu un aizinabt winas Rabbari, winas Kungu un Keisaru Aleksandru II. peepeschi pee fewis. Winsch krita zaur fleplamu besdeewigo roku, kuri wairak reisu ir mehginajuschī ar faweeem fleplawigeem nodomeem usbrukt Wina dahrgai dshiwibai. Wini tikloja pehz schihs til loti dahrgahs dshiwibas, tapehz la wini tani ceraudshja apfargashanu un droshumu preeksch Kreewijas leeluma un Kreewu tautas labklashanahs. Deewa prahta ne-isdibinajameem noehmumeem padodamees un pee Wisaugstaka luhgshanas preeksch Sawa Tehwa flaidrahs dwehseles meera fubtidami, Mehš labpjam us Kreewu Keisara-walsts un tabs ar winu faweenotahs Poku Tehnina-walsts un Winu leelfirsta-walsts troni, las no Mufsu Preekschgahjeem us Mums nahjis. Mehš usnemamees

to Mums no Deewa uslikto grubto nastu, stipri palaudamees us Wina wiswareno palihdshibu. Lai Winsch Mufsu darbu preeksch Mufsu daudsmihlotahs tehwijas labklashanahs fwehti un lai Winsch Mufsu speklus Mufsu ustizamo pawalstneeku laimes ustajishanai par labu wada.

Mufsu Tehwam preeksch Deewa ta Wisaugstaka dotahs fwehtahs swebrestibas atjaunodami un pehz Mufsu preekschgahjeu usdewuma Mufsu wisu dshiwī isleetadami preeksch Kreewijas labklashanahs, waras un flawas, Mehš Sawus ustizamos pawalstneekus usazinam, lai fawas luhgshanas ar Mufsu luhgshanam preeksch Wisaugstaka altara faweeno un pawehlam wiseem Saweem ustizameem pawalstneekem, lai wini Mums un Mufsu Tronamantineekem, wina Keisariskai Augstibai Zesarewitscham, Leelfirstam Nikolajam Aleksandrowitscham ustizibas swebrestibu swebre.

Tahlat „Waldbibas Behstnesi“ tika isfludinats schahds Wisaugstakais manifests, no kura ihpaschi peeminamas schahdas weetas: 1) Ja Mums gados agraki nomirt, cekam Mufsu mihlotais Dehls un Tronamantineeks fasneedshis likuma nosajito Keisara pilngadibas wejumu, tad lihds Wina pilngadibai par walsts un tabs ar winu neschkirami, faweenotahs Poku semes un Somu semes regentu (waldoni) top eezelts Mufsu mihlotais Brablis, Leelfirsts Wladimirs Aleksandrowitschs. 2) Ja Wisaugstakam patiktu, pehz Mufsu nahwes ari Mufsu pirmshimuscho Dehlu preeksch pilngadibas fasneegshanas pee, fewis aizinabt un tad pehz tam pehz tronamantoshanas likuma Mufsu otrais Dehls buhs troni eenehmis, tad Mufsu toti mihlotam Brahtam Leelfirstam Wladimiram Aleksandrowitscham tapat japaleel par walsts regentu lihds scha Mufsu otra Dehla pilngadibas fasneegshana. 3) Wifos scha manifesta 1. un 2. punkti minetos atgadijumos aishildniba preeksch Mufsu pirmshimuscha Dehla un Mufsu ziteem Behrneem lihds katra pilngadibai peeder wisa spehla un plaschiba, la likums to nosaka, Mufsu toti mihlotai Laulatai draudseni, Keisareenes Majestetei Marijai Feodorownai. Mufsu scho gribu un nodomu par walsts waldonibu, Mufsu Tronamantineeka nepilnibas laika, isfajidami un paslubinadami, Mehš, is godbihjibas pret Mufsu tehwijas likumeem, efam nowehrfuschī laika katru schaubishanos schini sinā. Mehš luhdsamees Wisaugstako, lai Winsch Mufš fwehtitu pastahwigā ruhpidā par tabs Mums no Deewa ustizetahs walsts wairoshanu, labu eegrosishanu, waru un labklashanos!

Drihs pehz scheem fwarigeem walsts atgadijumeem fahlahs ismekleschana un leela prahwa pret nelaika augsta Semestehwa fleplawahm, pret walsts neghligem noseedsneekem. Pee ismekleschanas irahbijahs noseedsneeku launeezenteeni, apgahst walsts lahrtibu u. t. pr. Sakertee noseedsneeki dabuja fawu pelnito fodu. Sawā laika deesgan plaschi par scho noseedsneeku prahwu un winu nosodishanu sinots, tā la neatrodam par wajadsigu, wehl rei plaschi par tam runah. Par ziteem eewehrojameem notumeem Kreewija runajot japeemin eshpedizija pret Tekinzeem, las ar to beidsahs, la Tekinzi tika apmeerinati un wini padewahs Kreewijas wirswaldibai. Scho darbu isdaritajs bija pasishstamais kara-waronis Stobelews.

Tā lahds wahrdus par mufsu plascho tehwiu Kreewiju fajijuschī, greestimees us mufsu dsimteni Baltiju. Wispirms japeemin lahds leelaks nelaimes atgadijums. Kā fawā laika

dashas Kreewijas pilsehtas tika peemeletas no leeleem uguns-grehkeem (pa datai no noseedsneeku rofas peelikti), tā ari Rigas pilsehta dabuja peedshwot leelu uguns-grehku. Par mufsu laikarasteem runajot, ihsumā japeemin, la schini gada diwi laikraksti „Teesas Behstnesis“ un „Latweeschu Tautas beedris“ fawu gaitu beiguschī. Par ahrfemehm runasim nahloshā gada.

Bezā gada no faweeem mihleem lastajeeem atwadidamees usfauzam: Us fasharedshanos jaunajā gada! Redakzija.

Rigas Latw. labd. beedribas komiteja, us meitu-flolas kuratorijas preekschā lishanu, nospreeda: nahloshā Janwari Latweeschu meitu flolā atwehrt trescho (augstako) klasi. Stolas nauda schini klase ir 12 rubl. par pusgabū (diwās apafschejās klasēs — 6 un 9 rubl.). — Lihdschinigais meitu-flolas preekschneeks un skolotajs B. Silina tgs ar gada beigahm atshajahs no amata.

Pilsehtas gimnashja schonedel atlaida schahds abiturientus: gimnashlnodakā: Aleksandru baronu Ueküll-Guldenband ar Nr. 1; realnodakā: Kahrli Bink ar Nr. 1 cum laude, Kahrli Stribanowiz, Stefanu Sutozli un Andreju Wankowicz ar Nr. 1, Johann Bräutigam, Juliju Heinzl, Pauli Mertens, Juliju Neumann, Aleksandru Dsoling, Edmundu Brzecciszewski, Kahrli Taurit un Antonu Lechno-Wasjutinski ar Nr. 2. Bes tam ari diwus ekternus: Hermanu Gassena un Friedrichu v. Herzberg.

Torgi. 7. Janwari Rigas bahrinu teesā tiks pahrdoti wairaksholishana schahdi, nel. kaufmanim G. R. Wfab peederoschi nami:

- a) Marstal-eešā dshiwojama ehla ar pol. num. 56, 57 un 58 (adr. num. 19).
- b) Minsterejas eelā spihkeris ar pol. num. 97 (adr. num. 7).
- c) starp Rehninu un Mshina eelahm spihkeris ar pol. num. 58.
- d) Rihteru eelā spihkeris ar pol. num. 33.
- e) Zahna eelā spihkeris ar pol. num. 185 (adr. num. 3).
- f) Stahrnu-eešā spihkeris ar pol. num. 249 (adr. num. 15).
- g) Minsterejas un Basta eelās spihkeri ar pol. num. 107 un 112.
- h) Skolas eelā trihs kopā efojchi spihkeri ar pol. num. 90 A, B, C.
- i) Ahrupus agrakeem Kahrta wahrteem, 2. amharu lihniā, ambaris ar pol. num. 21.

Tani paschā deenā un turpat pahrdos wairaksholishana weenu, no J. G. Luchta, us A. A. Grusedinska wahrdū israkstītu un us imobilijahm Nr. 194 un 188 Ermelina muischa ingrosereetu obligaziju, 10,000 rubl. wehrtibā.

Semkopibas kalenderis. Sem schahda wirsraffa mums peenahjis schahds raksts. No „Ziegler un beedra“ lgeem Rigā, Kalku eelā 6, ir isdots kalenderis, ko labi waretu nosaukt par semkopibas kalenderi un tapehz semkopjeem par derigu eewehlejams. Mineta firma (andeles weeta) scho fawu kalenderi katram par walti isdala un ja wajadsigs, ari par walti peesuhā. Bet kalendera faturu runajot jasaka, la wispirms atrodam sinamas kalendera sinas, tad ihfu, be flaidri faprotamu apiakstu no semkopibas mofchinahm un rihleem, las jo wairak sche us meh mehm teel lectoti; turklah dashadi leezibas rakstas Ziegler un beedra lgeem peesuhitti par mofchinahm, kuras pee wineem pirtas. Tad weh kalendera faturā atrodam eewehrojamas inah par supersosatu leetaschanu un pirtshanu, sinahlahdas pehz mufsu domahm reti kur zitur tel semneekem pasneegtas. Pee schim sinahm flejajs pahrfats par fwarigakeem darbeem, tal semkopim darami dashahds mehneschds mehā m laukā, mahjā un fehtā. Tad wehl Widsemes

un kurfemes linu tirgi, Zuhdu fwehtku deenas un daschadi apraksti un padomi preefch semkopybas, kuru smafchana katram eewehrojama un no kuzahm ihpafchi peeminams rakfts par telu audsmafchannu. Naw jafchaubahs, ka fchis kalenderis atradihs peekrifchannu pee semkopjeem un tee par to fawu pateizibu neleegs Ziegler un beedra kungeem.

**Kahds wahrds pee Latweefcheem nahkofchä** laufchu-flaitifchannas leeta. Nahkofchu otrdeenu 29. Dezembri buhs wifa Baltija un ari Niga laufchu-flaitifchana! Laufchu-flaitifchannas mehds notift latra attihstita seme reis pa 15 libds 20 un wairaf gadeem. Landis (mafak attihstitee) mehds arweenu loti ne-ustizigi flaititees uf laufchu flaitifchannam; wini weltigi baidahs, ka laufchu-flaitifchannas noteefot jaunu nodofchannu deht. Bet tas nebuht ta naw. Laufchu-flaitifchana fchini find pawifam bewainiga un nebuht naw no winas jabaidahs. Schihm wispabrigahm flaitifchannam ir dauds swarigu finifku mehtu — un ir weens no swarigakeem flaitifchannas ufdeuwumeem, jo flaitifchana ir ihpafchi ta finiba, kura nodarbojabs ar daschadu is zilweku fadshiwes nemtu flaitiku falihdsmafchannu; ka, par peemehru, pehz tautibahm, tijibahm, isglibtibas, bagatibas u. t. p. Tas wifs ir flaitifchannas darba-lauks. Ta tahdai fchai laufchu-flaitifchannai ir libdsigi ufdeuwumi. Winai jafawah mehtu flaidras finas zil pee mums wihrifchku, zil feewifchku, lahda wezumä, lahda tijiba, pee lahdas tautibas, lahdi un zil pee mums amatneeki; zil tahdu, las wehl neprot lafihjt jeb rakstibt, zil allu, zil prahta jufufchu u. t. t. Wifas fchihis finas gaidam no nahkofchos laufchu-flaitifchannas, lai waretu atjaunot flaitifchu jauneem ar pateefibu wairaf faskanofcheem flaititeem, jo dshiw wifs eet uf preefchu un no wifahm pufehm isplefchahs. Muhfu Bahzeefchi leel loti dauds swara no fcho laufchu-flaitifchannu, ka to waram fapraft is winu paschu wahrdeem. Par peemehru fwehtdeenas (20. Dezembri) flaititaju fapuzje Zonataana beedribas ruhmes weens is kwartala komitejas lozefteem teiza, ka „fchi laufchu-flaitifchana efot loti, loti swariga, lo mehds tagad pametam, to mehds nelad wairs nepanahftim.“ Mehds nu gan negribetu peekrist tahm domahm, ka wifa fchi laufchu-flaitifchana isdomata, lai Bahzeefchi waretu tagadejos apstahklus isleetaht jew par labu, lai fawu (Bahzeefchu) flaitiku wairotu. Warbuht ari til tadeht dauds Baltijas Rewahzeefchi isfajijufchi domas, ka wifa fchi laufchu-flaitifchana efot tilai Bahzeefchu politifks isgudrojums, lai zaur winu waretu Bahzu flaitiku laut nefa labi augftu falkuhweht. Tas Bahzeefcheem padafai waretu isdotees, jo stary Latweefcheem ka ari stary Zgauneem atgadabs nereti tahdi, kuzi is weeglpahrtibas un gara tumfibas mehds faultees par Bahzeefcheem. Pee zitahm tautahm Kreeweem, Franzufcheem tas nebuht naw romajams.

Kur wajadsetu droschi ar jauku, fibru firds apfinu taifnigi leezinahjt: „es esmu Latweetis, Latweefchu waloda ir mana mahtes waloda, to e wiswairaf mihlu un zeenu.“ Un ka gan fchds waretu faultees par zitas tautas lozelli, nefa wina tehws un mahte. Bahzeefcheem zitalas wehlefanahs. Pehz winu domahm latras we pedereht pee tautas, pee kuras wehlahs, un pee tahs tautibas, kuzi wifch tuwojabs zaur fadshiwu un attihstifchannas. Nemas ne-efot jafkatabs uf dshimumu un tautu, pee kuras wezaki peede.

Ta tad pehz muhsu Bahzeefchu domahm, pehz winu prinzipa latras par peemehru Latweetis, kurfch Bahzu flolu baidijis, Bahzu flola attihstijees, stary Bahzeefcheem dshiwojis, tam nemas newajagot flaititees, ka wifch peeder zitai ziltei, zitai tautu fchirai, tam nemas wairs newajaga atwineht, ka wifch no dshimuma Latweetis, ka wina tehws, mahte Latweefchi, to wifu wifch war peemirft, un pehz Bahzeefchu domahm droschi un bes nosarkfchannas, bes wifa kauna teift: „Es ne-esmu Latweetis, es esmu Bahzeetis!“ Pehz Bahzeefchu domahm tahds atgadajums, kur tehws, mahte Latweefchi, is behrneem weeni dabujufchi Bahzu flolu, stary Bahzeefcheem dshiwojischi un attihstijufchees, teem wajadsetu faultees par Bahzeefcheem, tee otri dabujufchi Kreewu flolu, stary Kreeweem isaugufchi, tee tublin war peeflaititees par Kreeweem. Latweefchu flolu, kur Latweefchu jaunelli un jaunelles waretu pilnigi attihstitees un isglibtotees, mums ihpafchi Niga naw (jo muhsu tagadejee pilsehtas weetneeki Niga un ari zitur to naw atfinufchi ne par wajadfigu, ne par derigu — gahdabt par Latweefchu flolu zefchannu); ta tad waretu isgaditees, ka dauds faimes nepaliktu ar laiku, isnemot wezakus, neweena Latweefcha, jo behrni (buhtu) pahwehrtufchees gan par Bahzeefcheem, gan par Kreeweem. Lai Deems pasarga Latweefchus no tahdeem politifkeem tihkleem! Waj tahs pareifas domas, waj wifis zilweki ta doma jeb muhsu Baltijas Bahzeefchi ween, par to lai fpreesch latras prahtigs pats! Ko gan laba waram gaidiht, lahdas pateefas finas smelt no laufchu flaitifchannas, kura dibinajabs uf tahdahm nedabiflahm, pretlogiflahm pamata domahm? Te tublin redsam, ka uf tahdu wifsi panahftee flaitiku, tai swarigala jautajuma — tautibas jautajuma — buhs pawifam greift un famaisiti. Lai tad nu mehds Latweefchi nekaujamees fajaultees no tahdahm nelogiflahm, nepateefahm domahm un isflaidrojumeem, ar kuzahm muhs grib apmulfinahjt. Ja mehds tahdahm runahm bes apdomas alli klaufsim, tad war gaditees negaiditas leetas. Ta par peemehru Niga (tapat wifas zitas Latwijas pilsehtas) war gaditees, ka laufchu flaitifchana usrahda Latweefchu flaitiku pawifam masu, Bahzeefchu un Kreewu dauds leelaku, ka wifch pateefiba. Us tahdu wifsi uf preefchu luhlotu Bahzeefchi wehl mafak eewehrot Latweefchu wajadstibas, dibinadamees uf to, ka winu un Bahzeefchu til dauds, lai nu ar gan pateefiba tas buhtu otradi.

Ta tad, Latweefchi, dascha Zuhfu weeglpahrtiga wehlefanahs, isdotees par Bahzeefcheem, waretu dauds fahdeht Zuhfu tautefcheem.

Tadeht wehl reis usajinajam wifus Latweefchus buht nopeetnakeem un apdomigakeem pee nahkofcheem wispahrtigeem darbeem: pee laufchu flaitifchannas, pee pilsehtas weetneeku wehlefanahs u. t. j. pr. Kurfch Latweetis no dshimuma, lai droschi strahda fawu tautefchu laba; lai wihrifchki ifturabs pret wifahm apmulfinafchannam. Lai droschi fala: „Es esmu Latweetis.“ lai wifch buhtu Bahzu jeb Kreewu flola audfis un attihstijees, lai buhtu stary Kreeweem jeb Zgauneem dshiwojis.

Es pats esmu Kreewu flolas no sematas libds augftakai mahzijees un attihstijees, stary Kreeweem ween wairaf dshiwojis; apradis, fa-audfis ar winu eerafchahm un walodu — tomeht ne muhscham neteifschu, ka esmu Kreews, ne tadeht ka Kreewus nemibleju (Latweefchi ar Kreeweem arweenu draudfigi dshiwu) — bet tadeht, ka es dshimis Latweetis, ka fawu Latweefchu dshimumu

zeenu, ka mans tehws, mana mahte — Latweefchi, ka Latweefchu waloda — mana mahtes waloda, kuru zeenu tapat ka Kreewu jeb Grantfchu un ar ne til tadeht, ka wina mana mahtes waloda, bet ir tadeht, ka wina ir bagata un zeenijama waloda.

Ari weens no laufchu flaititajeem bubdam, atlauju fchihis rindinas Latweefchu, ka ari wifu flaititaju laipnai eewehrofchannai.

Mafkweets.

**Ko Dubultceem.** Rakti no 11. uf 12. Dezembri plft. 3 tika Dubultneeki traugeti no meega zaur uguns-grehku. Uguns tika pamanita G. G. Iga restorazija wirs behnina. Ahtrumä zaur Dubultu naktswakneefceem un no dselszeka stanziyas, ka ari no komifara Feldmann lunga tika uguns-grehks isfinots; ta tad Dubultu drihwprahhtigeem ugunsdschefeji ar fprizehm wareja ihfta laika flahjt buht. Bet posts un bailes bija leelas, jo apafsch un augfch iftabas bija pilnas ar duhmeem un nepanefamu smazedamu twaiku, ta ka no eefahfuma newareja nekahda wihse ar fprizi pee uguns peekluft. Pehz ne-ilgeem publineem isdewahs juntu zaurumu iszirst un par laimi tani weeta, kur uguns pilnas leefmas dedfa. Uguns tika drihsumä manofchi apflahpeta, bet zaur juntu nebij eefpehjams to pilnigi apdschft; tadeht tika ahra atrodofchahs trepu durwis atplehftas, pa kuzahm wareja uf behnina ufstift; bet te bija gandrihs nepahrtarami gruhts darbs uf augfchu tikt, jo wifs fchauri eedalitais trepu gangis, ka ari augfcha, preefchifstabinä bija pilna ar til nepanefamu twaiku un duhmeem, ka pirmajee augfcha gahjeji tublin atpakal freipukoja un gandrihs bes famanas gar temi nokrita; tomeht daschi droschee ugunsdschefeji rahpus, ar dschfchamo trubbu, augfchup ufwillahs un uf wehderu libsdami degofcho weetu fapneedsa, ta tad pehz stundas laika uguns bija pilnigi apdschfta. Bet zaur ko bija uguns iszhelees? Waj zaur fkurteni jeb bleka trubbahm? Ne! Waj zaur zitu lahdu ne-ufmanibu? Ne! Augfcha uf behnina tika atrahstas reebigas leetas: madrazes, wezi krehfli un krahmi, fatihstiti kamoli no wezeem grihdas dekeem, firnahda u. t. pr., wifs falaisfites ar petroleju.

Ar uguni ir zaurdeguje augfcheja grihda un fchleehrsbalkis, bet tadeht ka starpa bija pildita ar fahgu flaidahm un smittim, nebija tai eefpehjams, ahtrumä tahlaki isplahhtitees. No 2 madrazeem tilai masas apdegufchas atleelas atradahs, kuras bija pilnigi ar petroleju falaisfites, tapat ka ari firnas ahda un tepiku kamoli bija petroleja ka eemehrti. Wifas fchihis preti leezinamas weelas tika tublin Nigas brugu teefai peefuhfitas un uf tahs pawehli mineto restorantu un 2 feewefchus apzeetinaja.

Bet nu Zuhf, laipnee ugunsdschefeji, waj efat fawu peenahfumu riktigi darijufchi? Waj efat rahdijufchi kristigu mibleftibu un schelastibu faweem tuwakeem? Efat gan! Zuhf efat israhwufchi nahburgus is nabadstibas un posta; jo kad nebuhtu bijis eefpehjams uguni nodschft, tad ari wairaf nahburgu mahjas buhtu kritufchas uguni par laupijumu un tee buhtu palufufchi nabagi un bes pajumta, jo wiau mahjas, no kuzahm tee pahrtel, naw apdroschinatas pret uguni. Tapedz turatees zeeti kopä fawä jaukä, mibleftibas pilnä beedribä! Nefchabatees, bet turatees zeeti wihrs pee wihra! Uminatees to dahrgo, laimigako stundu isgahjufchä wasarä juhmalä, kad zeen. gubernators un daschi augfti kungi Jums fprauda lawru un ofola lapahm wihtu fudraba goda-fihmi pee

Kruhtim par uszigtigu 5 gadu deeneschanu. Atminatees to flaweno, waronigo darbu, kuru Zuhš isdarijat scho pawafaru Merza mehnesi pee G. Fr. Iga mahjas degschanas, kur uguns bija leela mehra isplatijusehs un Zuhš to fawaldijat. Mans nodoms [naw Zuhš flaweht, bet teifschu til tos wahrdus, kuru uguns-ardroschinaschanas agenti runaja: „Mehs esam wairaf simtu weetas redsejufchi un pahrmekleju-fchi, kur ugunsgrahs ir plosijees, bet to mehš wehl ne-esam redsejufchi ka tur, kur uguns til leela mehra ir isplatijusehs, wehl ir eespehjams dseht.“ Stl. 3.

**Ugunsgrahki.** Ztga. f. St. u. L. usstaita no 4. Oktobra lihds 16. Dezembram 17 ugunsgrahkus Zehrbatas kreise, no kureem domajams, ka tee zehluschees zaur tihschu uguns peelikschanu. Zaur teem esot notizis wairaf nelā par 200,000 rbl. šlahdes. Polizijas spehki tur esot pawisam nepeeteekofchi.

**Daschi Jaun-Gulbenes fainneeki** bija greefufchees pee eelschleetu ministra kunga, schehlodamees, ka muischas ihpafschneeks wireem semi pahrdewis par pahraf augstu zenu. Tagad „Rig. Ztga“ dabujuse sinabt, ka winu schehlofchanahs, ka bes pamata esofcha, atstahta ne-eewehrota. Pee tam fchi Zeitunga laipni atgahdina Latweefchu laikrafskeem, lai ari wini scho leetu pasinotu faweem lasitajeem. Tahda laipniba pawisam neweeta, jo Latweefchu laikrafsiti — wiemasafais winu leelafā data — nemehds fawas azis aismirkscheht ne preeksch lahdeem fadsihwes jautajumeem.

**Maf-Salaze.** Ka mums sino, tad Maf-Salazes draudses, Waltensberga Lihtschu skolas skolotajs, Jahnis Ramat t. 29. Nowembri fwehtija fawu 25 gadu jubileju.

**Appes pagasta uguns-beedribas** statuti 21. Nowembri no eelschleetu ministerijas apstiprinati.

Par Lehburgas til wehl preeksch lahdeem 10 gadeem (t. i. 1871. gadā) pajehluschos paschapsinigato Latweefchu fadsihwi rakstiju „M. W.“ № 46 fch. g., kur lihds ar zitu peemineju, ka zaur schejeenes kreetna pagastskolotaja, J. Bihstus Iga fazensibu te zehluschehs ta no-faultā „Merkefa dseedataju beedriba,“ kas ari sem wina preekschneezibas stahwejufe. Raksta beigās wehlejos, lai kopā ar ziteem, J. Bihstus Igs, ka schejeenes kreetns un ustizams skolotajs, ari tai te is minetahs dseedataju beedribas dibinatai „Latweefchu labdarischanas beedribai“ ihsti par labu ari jo projam darbotos. Us to nu ir J. Bihstus Igs „M. W.“ № 48 fch. g. atfauzees, ka winam Lehburgas „fazensigas fadsihwes“ deht schahda flawa nepeenahlotees, jo winam 1871. gadā te us dsihwi apmetotees, jaw esot dseedataju beedriba pilnā darbā preekschā atradusees. Bet es jaw nerafstiju par sto dseedataju beedribu, kas preeksch wina te bijufe, es peemineju „Merkefa dseedataju beedribu,“ jo ta winam preekschā atrodofcha dseedataju beedriba us wina preekschlikumu scho wahrdū peenehma un papildinajahs ar wehl daudj ziteem beedreem, zaur to nu bij beedribas mehrlus wairaf eespehjams wezinahht. Ka ar Latweefchu gara dsihwi Lehburgā preeksch J. Bihstus Iga nestahweja wis til augsti, to peerahda ari lahds no G. R. Iga „Balt. Behstn.“ 1871. gadā peesuhstis rakstis, kura loti plaschi schelohjahs par Lehburgas klufo, ne-attihstito fadsihwi. Is wifa fcha til redsams, ka es ne-esmu wis netaisnibu rakstijis, bet J. Bihstus Igs tilai no pasemibas juhsmahm aifneems, pret mani augschā mineta „M. W.“ numurā atfauzees.

Bet kas pats pasemojahs, tas top pa-augstinats. J. Bihstus Igam ir Lehburgā, ka pagastskolotajam un pagastskriweram, ka labdarischanas beedribas dseedataju wadonam un zitu fchihš beedribas darbu wezinatajam, ne wis masi nopelni. Lai noteek gods, kam gods peenahlahs. Domeht ari tas te wehl japeemin, ka Lehburgas Latweefchu fadsihwi us augstakeem noluhkeem stipri ween zilajufchi ari Aijaschu Bahterneeku un Strulu mahju kreetnee fainneeki, Rosit Igi, tahlal Lodes muischas rentneeks K. Raibe Igs un schejeenes draudses-skolotajs A. Baltgail Igs, kas te fawā laika wispirmais dseedataju riklotajs un wadons bijis. Schejeenes labdarischanas beedribas feewefchu starpā tagad uszigtigi un ar labeem panahsumeem darbojahs Nabas pagastskolotaja Bihstus Iose, Lehburgas draudses-skolotaja Baltgail Iose un schejeenes Kalna krodsmeeka un kaufmana Kaupin Iose. Wehlejamees, ka fchee zentigee spehki schai beedribai ari jo projam taptu uftureti, un ka beedriba pate ka daifsch pumpurs wakā raifstos, augligi un spirgti raschotos — par godu un flawu wifai Lehburgas draudsei. —a—s.

**Seemas-fwehtku laifs** un atkal peenahzis, daudj fwezites taps aifdedsinatās, un gaischs taps wifās mahjās pa Latweefchu semi. Wezs un jaunš ap egliti stahwehs un fchihš gaischahs fwezites usluhkos waj nu lihgsimis, weenaldfigs waj issamifis. Bija laiki, kur wehl gahrdā meegā fnaudam, kur til Deewam un ziteem pahf fewi likam walidht un gahdht; bet nu esam istrauzeti is schahda meega. Modri fahlam tagad fawas azis isberseht, dsihwi nemamees tagad kustetees un zentigi luhkojam jaunā gaismā stahgahht. Par to lai preezajamees fchinis seemas-fwehtkōs. Egliti tagad mehds ari lauku mahjās aifdedsinaht; te stahw wezaki ar faweem behrneem ap scho gaischo loku. Kaut wini te ari mantotu lahdu jaunu pamudinafchanu us kahrtigaku behrnu audsinafchanu. Behrni ir wezaku leelafā manta un augstakā zeriba, kuru deht tee zihnahs un dsihwo; kad tee fawus behrnus winu gara-darbiba wairaf mahzifees pasiht, kopt un mihleht, tad tee ari wairaf baudihš fawu puhlinu labos auglus, tad teem paschu mahjas, paschu seme, taps par tahdu debesi, ka tee newehlefees wis no tahm, ka no lahdam behdu-eelejahm schirtees, bet tee tad alafsch fajutihš, ka wehl par mas dsihwots, par mas mihlets, tizets un zerets. Un neween pa mahjahm, bet ari skolās teek eglites aifdedsinatās, ap kuru spofschumu jautree behrnu pulzini lihds ar faweem skolotajeem falafahs. Daschas runas un daschi padomi, kas sihmejahs us wezakeem un behrneem un us fwehtkeem pascheem, te top dsirdami. Bet es wehletos, ka ari skolotaji, kas tagad pee schahm gaischahm eglitehm nostahjufchees, schoreis mantotu gaischaku prahtu un stipraku grihu, pareisi atsiht un fapraft, ka laufskolas jo projam usskatamas ne til ween ka mahzifchanas weetas, bet jo wairaf ka audsinafchanas eestahdes. Mahziba ir tilai lihdselis, ne wis mehrlis; muhsu laufskolu mehrlis lai ir — audsinafchana. Us to, ka laufskolahm buhs buht audsinafchanas-weetahm, aifrahda wispirms skolneeki paschi; mas no wineem fapneeds mahzibas augstako mehrlis, bet wif war preeksch wifa laba un jauka tapt eesilditi. Us to, ka laufskolās wiswairaf jaluhko us audsinafchanu, peerahda tahkal mahju-audsinafchanas semais stahwolliis. Tatschu ja til eewehrojam skolās stundas-rahditajus, rewifiju pagehrejumu un skolotaju konferentschu pahfpreedumus, tad redsam, zil loti muhsu lauf-

skolas wehl top usluhlotas ka mahzibas weeta ween un ne wis jo wairaf ka audsinafchana eestahdes. Laufskolahm wajag Latweefchu behrnus ari kreetnā un wefeligā tautiflā gara isau dsinaht. Latweefchu ihpafschibas un tikumi la ir teem dahrgi. Ar preeku un lepnibu wajag muhsu tautas behrneem fewi par „Latweeti“ mahzitees tureht. Latwijas leelumibai, spehkan un godam wajaga buht par winu apbrihnofchanas preekschmetumu. Ar muhsu tautas garu ka tas fawā zihnina pehz gara un prahta fwadibas un isglitihās un kahrtu teefsbahm spehzigis parahdahs, ka tas fawas semes kopfchanā ka tas ruhpneneziba un tirkofchanā, mahflā un sinatnibā pajehlees, wajag behrnus eepasihstinahs — ihpafchi lasifchanas un geografijas stundas to wifu wajaga dariht, lai wini fawu tautu un tehwijū pareisi mahzahs mihlot un pee tahf peeturetees zefchi. Redsam, ka eglites spofschumi wisgaischaki muhsu behrnu, muhsu jaunahs pa audses azis atspihd. Muhsu jaunā pa-audse ja til ween pareisi taps kopta un attihstita, ar tad teefcham wislabaki baudihš muhsu darbu auglus. Us to jums, zeen. lasitaji, — fweht seemas-fwehtki. —a—s.

**No Dobeles apgabala.** Dobeles pehdejōs gados ir peenehmufees gan kofchumā, gan ar plaschumā. Winai buhs pahraf pahf 1000 eedfihwotaju. Senaf bija eelas nebrugetas un dublu pilnas, ta falot, ka ne pabrif newareja; bet nu tahs ir isbrugetas un ari nokristitas wahrdā. Pat katrs nams nu lepojahs ar fawu numuru. Dobeles neteek nelahdas „fabeedribas“ jeb „weefbas wakari“ no eedfihwotajeem isrihkoti, bes ween, kad lahdas lauku „labdaribas beedribas“ tahdus isrihko; gan ir lahdi eedfihwotaji fabeedrojuschees, kas fawzahs par „Zaurtribas wezinatajeem,“ bet tee til isrihko wafarā pasihstamajōs Greeschufalnōs „fatumu fwehtkus.“ Zgahjufchā wafarā padfirdejam, ka dibinajotees „dseedafchanas beedriba,“ bet ta drihs ween atkal aplufsa. Kad aplaufschinajamees, kadeht ta aplufusi, tad atbildeja, ka ehrgelneeks Franzmana Igs, kas bijis par wadoni, apnizis wadifchanu un daudreis, kad bijis issinōjis fapulzi, pats esot isgahjis, un beidsot lizis just, ka negribot wairaf mahzihht. Dseedataji noschelo, ka bijis til drihs ja-apklus. Bet to darit, kad wadonis atfalahs! (B. S.)

**Kursēmē** tagad aifweenu jo wairaf us laukeem fahf atsiht to labumu, lahdu fwehtdeenas-skolas pasneeds tahdeem pee-augufcheem jaunekleem un jauneklehm, kas fawōs pirmōs behrnu jeb skolneeku gados naw wajadfigo mahzibu preeksch fawas wehlatas dsihwes wadifchanas baudijufchi. Wispirms Talfōs te 1875. gadā, zaur meestina preekschneeka B. Kronberg Iga stipro ruhpefchanos, tahda skola tufufe zelta. Nu ari Bapla kas pagasta, pee Breekules, schahda fwehtdeenas-skola eegahdata; un sinu ari wehl lahdu pahri zitus pagastus Kursēmē, kur pagahjufchā wafarā fagatawojahs, fwehtdeenas-skolas zelt. Baplakā top mineta fwehtdeenas-skola pagastskolas-namā is fwehtdeenas no plst. 6 lihds 8 wakarā, riklota; pagahjufchā wafarā to apmekleja 9 jaunekti; mahzibu te pasneeds pagastskolotajs G. Koschlen Igs. Par loti derigahm schihš fwehtdeenas-skolas jaw smah atsihtas pilsfektās, kur nabadfigee wezaki dishu reisi ir peespeefsi, fawus behrnus jaw agr raihdiht darbā, t. i. jaw tai laika, kur teem ihf buhtu ja-eet skolā. Atkal ziti wezaki pilsfektās fawus behrnus jaw agri isnem is skolās. la wini zaur jeb lahdu darbofchanos, waj pat is kraiduti, few nopelna ta falot, eesfwehtifchanas

apgehru. Kad nu schahdi jauneki pehzal pee kahda amatneeka eestahjabs mahziba, tad tee sinams pahral nepilnigas attihstibas deht pee darba naw deesgan fapratigi un ismanigi, ka ari fawu jauno dshwi nesagatawoti usnem. Tapehz loti der fwehtdeenas-fkolas eewehrot. Wezakeem ir us wifadu wihfi par to jagahda, ka lai winu dehleem pee amata eemahzishanabs wajadfigabs fkolas-sinaschanabs netruhtu. Bet kur nu wezaki to naw eespehjuschi dariht, tur atfal latre meistars til ween fawu leelako peenahkumu isdara, ja winsch fawus Latweeschu mahzklus pehzal suhta Latweeschu fwehtdeenas-fkola. Kats meistars, kas atsiht, ka wina mahzkelu pilnigala iglihtiba un godigala uswefchanabs ari winam fatifchanana un mahzishanana nahf par labu, labpraht atwehlehs pahri stundinas nedela preefsch fawu mahzkelu tahlakas attihstibas. Schahdas fwehtdeenas-fkolas ir loti derigas, jauneklus preefsch fawa amata kreetnaki attihstibt, ka ari winus peenahzigi fagatawot preefsch dshwes, un waram teefcham par laimigu nosaukt to pilsehtu un weetu, kur tahdas fkolas atrodabs. — Zelgawa un Leepaja ari schahdas fwehtdeenas-fkolas atrodabs, kur tahs no Wahzu ruhpeezibas beedribahm top usturetas un waditas; bet wehl trubht tahdu mahzibas-weetu: Wispute, Kandawa, Kuldigu un Zukuma. Schahdas fkolas Kursemu zel un ustur schim brihscham gandriht til ween Wahzeefchi, bet Latweeschu mahzkelu ir pa leelakai datai tee, kas schihs mahzibas-estahdes apmelle. Kad Latweeschu paschi fabeedroteem spehleem schahdas fkolas waditu, tad wini neween schihs fawas eetaifes pilnigaki pehz mahzkelu laika lihdsigahm wajadribahm apgabdatu, bet ari zaur stipraku ruhpihu un firsihu wairak mahzklus schi pcedabutu un tos derigas sinaschanas kahrtigi eewaditu. Latweeschu paschi ar wifu to mihlestihu un ustizihu, ar kahdu tee fawu tautu mihlo un loji, ari pareisigaki eespehtu fawus zitadi us wahzoteem, waj puskolalehjezu zeem pallihduschos mahzklus fawa pascha tauta tikumigaki pilnigaki un apsinigaki pazilt un attihstibt. Pilssehtu un lauku Latweeschu labdarishanas beedribahm wajadsetu schahdu fwehtdeenas-fkolu dibinaschanu uslublot ka weenu no saweem wifu nopeetnakeem darbeem. Schihs mahzibas weetas dauds wairak attihstihu un iglihtotu Latweeschu jauneklus un jaunekles, neta wisi teatra-istrahdijsuni, weefigee wakari un ziti scheem lihdsigi isrihlojumi kopu. Wajag til buht flaidras atsihschanas un labas gribschanas, gan tad ari schahdas mahzibas-estahdes zelsees, pastahwehs, fwehtiba darbofees un ihstos auglus atnesihs. — a — 6.

**Behdigis notifikums.** „Sakalai“ sinote schahds behdigis notifikums: 26. Septembra rihta ischetri wihri no Merekullas zeema demuschees us jubru, tihklus iswilkt. Behjisch no jubras-pufes puhtis itin stipri, un, tihklus wellot neweens ne-eewehrojis, ka laiwas fahni atgreesuschees pret wehju, zaur ko ta us reis tikufe apgahsta. Weens wihrs warejis fatwert pee laiwas peefsetu walgu un tizis ta ar laiwu peedsihts krahta; bet wina trihs ziti beedri palikuschi jubra par upuri. Weens no nelaimigajeem, Moses Neumanis, bijis nabaga atraitnes weenigais dehs un pabalsts. Schi atraitne esot fawa muhscha dauds pazeetufe. Preefsch kahdeem diwidefmit gadeem tas muishneeks, kuram Merekullas zeems peeder, aissuhtijis winas wihru us Sibiriju zeetuma. Tas notizis ta: Merekullas zeems bijis pamafam tapis par flawenu pelbetawas weetu, kur muishcha dauds mahju fabuhwejufe. Bet kad semneeki tur jaw

agraki dshwojuschi un fawus laulus kopuschu, tad wini buhwejuschi ari preefsch peldetaju weefem mahjas un usschluschi zaur to brangi. Bet tas muishneekam neta nepatizis un winsch gribejis semneekus aisdshbt is zeema, lai wifu pelau, ko pelbetawa eenes, waretu eebahf fawa kulé. Ihpaschi wezais Neumanis esot schim nodomam pretojees, zaur ko winsch fawu swabadibu saudejis un tizis aisdshbts us Sibiriju. Wina feewa un dehs Moses palikuschi leelas behdas mahja. Pehz desmit gadeem kahds augstaks waldbas eerehdnis no Peterburgas usturejees Merekullas zeema masgadamees un no-ihrejis Moses'a Neumana mahju few par dshwolli. Bet tadeht ka Moses Neumanis bijis wifada sina kreetnis wihrs, tad wisi Peterburgas weefi, kuri Merekullas zeemu apmellejuschi, winu labpraht eeredsejuschi, un ta tad reis gabijees, ka winam faws dshwes gahjums bijis ja-istahsta minetam augstam lungam. Protams, ka winsch ne-aismirsis fawas leelakas behdas istahstibt: ka wina tehws tizis newainigs us Sibiriju aisdshbts.

Augstais waldbas eerehdnis klausijeos to notikumu usmanigi un isgabdjais wehlat, ka newainigais wihrs tizis no Sibirijas atlaists un pahrnahjis mahja, feewai un deklam par ne-apraktam preeku. Bet winsch bijis deht ilgag zeechanas un gara zela ta nobeidsees, ka pehz kahdahm nedefahm nomiris, un wina peederigeem atlikufehs tilai ta apmeerinaschanabs, ka warejuschi winu dsimenes semes klepi paglabahf. M. Neumanis waldbijis nu atfal tehwa mahju un bijis kreetniba un labos tikums tehwan wifada sina lihdsigs un ar bagatahm gara dahwanahm apbalwots, zaur ko winsch wifem Merekullas fainneekem tapis par preefschneeku un wadoni. Winsch tizis no wifem godajameem un zeentjameem godats un zeenits un bijis ihstis Igaunis, kura kruhtis pufstefufe taina un tihra Igaunu firds. Tadeht dascha wihra azis winsch bijis bihtams wihrs un lauschu farihditajs. Kad preefsch kahdeem diwi gadeem muishneeks Merekullas zeema fainneekem lizis fawadus kontraktus paraktiht, kurd bijis noteikts, ka katram fainneekam, bes fawas nomas naudas ari wehl jamaksa 20 procenti muishai no tahs naudas, ko tee no peldetaju weefem par ihri eelem, tad Moses Neumanis bijis pirmais, kas teizis: Tahdi kontrakti ir nelikumigi un mehstos nepeenemsim. — Par scho leetu teelot wehl tagad projesse wista. Wifs zeems esot nu par to loti nosumis, ka ihpaschi schis kreetnais wihrs un winu pabalsts atradis jubra agru nahwi. (B. W.)

**Peterburga.** Grafs Boris-Melikows kopu ar familiju schoseem ustureschotees Niza. — Generalis Tschernajews atfal eestahschotees deenesia un dabuschot swarigu amatu Widus-Mija. — Generaladjutants firis Swiatopolk-Mirskis, Charkowas generalgubernators, tischot ezelts par generalschtaba preefschneeku.

**Taganrogu** zaur useetahm nelahrtibahm tules walde leelas isbailes. Komisija, kas ezelta preefsch nelahrtibu ismellefchanas, ambaros un magasinas usgahjufe leelu pulku ahsemju pretschu, par kurahm ne grasis tules naw famakfats. Kahds tirgotajs M. weenspats 460,000 rbl. parahda tules naudas. Wifa birscha aischgeleta, magasinu preefscha ustahditas waktis. Wifs tules waldes personals atlaists. Tilai lasirs palizis un ispilda direktora amatu; tee ziti eerehdni wisi jauni. Ari pilssehtas walde useetas nelahrtibas. Wifur naudas istruhkumi.

**Warschawa.** Pa notifikuscheem nemeereem War-

schawa waram pasneegt pehz daschadahm awisehm schahdas sinas: „Schlesijas awises“ no 15. Dezembra raksta: Meeriba deemschehl wehl naw pilnigi panahkta. 14. Dezembri wehl usbrukumi pret schihdeem notifa lihds wehlai naiti, ihpaschi Nowolipik, Solnas un Elektoral eelas. Pilssehtas schihdu data Malewki ceta notifikas asinaina kaufchanabs, pee kam kahdi 20 zilweki tika eewainoti. Schihdi no tureenaw usbruzejus aisdshina un meeriba mineta pilssehtas data naw tahlaki tikufe trauzeta. Schodeem (15. Dez.) preefsch pusdeenaw arweenu wehl laudis fapulzejahs, Bronijas, Pawijas un Gifijas eelas schihdu bodes teel fadaufitas. Walodas, kas ispauduschabs, ka kahds katolu garidsneeks un kahds sehns tizis nonahwets, — schahdas walodas lauschu fadarsetu prabtu wehl wairak us nemeereem faskubina, Dahrsneeku-eela laudis paschi fahf schihdus usmelleht, lai pee wineem waretu atreebtees. Schihdi nahf leelas isbailes, kas dshwo kristigo lauschu pilssehtas data. Schihdi, waj nu padodamees kristigo apfargaschanu jeb wini aiseet us pilssehtas schihdu data, kur schihdi neweenu zitu nelaisch eefschu. Schihdi dikti schehlojahs, ka kareiwji nedarbigi stahwot un us nemeerneekem ar eeroischeem ne-erjot waka; wini, proti schihdi, kareiwjeem pahmetot, ka tee labpraht redsot, ka schihdi teelot wajati. Wirspolizijas meistars darot sinamu zaur isfludinajumeem, ka wifas atklahjas lauschu fapulzechanabs esot aissegtas un ka winsch rehkinot us labprahtigo birgeru peepalihdsibu. Namu burwis us polizijas meistara pawehli teel turetas aissehgtas, ee- un iseefschana til atkauta tahdeem, kas nama usraugam sinami.

Pilssehtas presidentis, generalis Starinkewiz, pats ranga laudis apmeerinahrt, apgalwodams, ka wainigee krusta basniza tikufchi apstrahpeti. Winam ari isbewahs, zil nelo meeru panahkta. Bet kad saldatus palihga nefauls, netiks meers pilnigi panahkts. Tahlaki schi awise fala, ka polizija un saldati deesgan fawu peenahkumu darijuschi, to peerahda ta buhschana, ka kahdi 1500 usbruzaji jeb nemeerneeki tikufchi fanemti zeeti un zeetuma eelikti. Pa leelakai datai tee, kas apzeetinati, ir jauneki, ir stroderu un kurpneeku jauneki, rets kahds fabriku stahdneeks jeb amatneeku sellis. Ja turpmak kahdas fadurfschanabs gadahs, tad leelakas nelahrtibas gaidamas.

Garidsneeziba 14. un 15. Dezembri basnizas deesgan stiprus wahrdus runaja pret schihdu usbrukufchanahm, tomeht kristigee fawas bodes zaur to ranga no fadaufischanas pasfargahf, ka wini ar krihti usraksta leelu krustu par sihmi, ka schihdi naw tahs bodes ihpaschneeki.

„Danzigas awise“ sino, ka ta stahde, kas zaur schihdu boschu ispostischanu notikufe, sneedsotees lihds kahdeem 30,000 rubleem. Apzeetinati tikufchi lihds kahdeem 1900.

Rapehz trofnihs iszheles krusta basniza, par to Warschawas awises raksta ta: Brandwihna noguldituwes ihpaschneeks Rajetans Olschewskis pee isklusnaschanas isfajija, ka winsch fwehtdeenu ar fawu feewa bijis krusta basniza. Deewa kalposchanas widu kahds ar diwi dahmahm pee wina peenahjis, flaka balfi fahf-dams: „Laischat mani zauri, manahm dahmahur nelahgi ap firbi.“ Te is lauschu pulka kahds isfauza „uhdeni!“ Schis fawzeens fahzela stary klausitajeem leelu nemeeribu. No basnizas isejot Olschewskis pamanija to paschu ar abahm dahmahm pee durwim stahwan. Kad winsch tam prafija, ka esot tam wahrdu, tad tas atteiza.

La wina fangot Wasikewski un la wina dšib-wojot Chmeelnaš eelā № 25. Wehlaſ tað polizija pehž wina klaufinaja, tað iſtaðbijahš, la winaſch bija neelus runajis.

### Par ſkolotaja meerigo jeb mehreno prahtu pee mahziſchanas.

Nowembra mehneſcha beigās p. g. man gadijahš Widsemē, pa Lehburgas, Turaidas, Krimuldas un Straupes apgabaleem pabraukatees un tur daſchās ſkolās mahzibu un wiſadu zitu kuſteſchanos eewehrot. Noluħkojotees uſ ſkolotaju iſtureſchanos klaſē itin daudš weetas pamantiju loti ſtipru nemeeribu jeb nemehrenibu. Kursemē pagahjuſchā wafarā par ſchahdu paſchu ſkolotaju iſtureſchanos pee mahziſchanas it beelchi pahripreeſchanas weſdams eſmu daſchus tē it derigūš padomus un graudus paturejis prahtā, ko tagad zeen. ſkolotajeem pilnigakā lahtibā ſchē nemos zelt preeſchā.

Waj eſat ſehjeju eewehrojuſchi? Ar leelu meeru un droſchibu winaſch noſtaiga uſ ſehjamo lauku un laiſa kreetnoš graudus apſtrahdatā ſemē; winaſch neſarauj peeri fruntās; wina rola netriħž; wina laħja neſtreipulo. Sehlla kriht wagās. Un gaiſcha ſaule ſpiħb eelſchā, un wiſa ſeme iſtaðdahš it tā burwigi jaukā rudens-rihtā peldinata; un gaiſš ſchim uſzihtigam wiħram eedod labas zeribas, winaſch ſin, la wina darbs winam iſdoſees. Un ſchahdu meerigu iſtureſchanos der ari ſkolotajeem pee ſewis peekoht, ja wina ſuhram, gruhtam darbam buhš labus augluš neſt.

Naw nekaš nepatiħlamakš, neka laħdā ſkolā eelahpt, kur nekaħdā riħziba jeb diſziplina newalda; naw nekaš nepatiħlamakš, neka taħdu ſkolotaju uſſlatiht, kaš ſawu darba-lauku weenu-mehr apſolo un uſ kreiso un labo puſi groſahš, tā la ſkolneekem ſchahdu ſtaigajoſchu ſkolomeiſtaru paſtaħwigi jaunā kaktā ja-uſluħko; naw nekaš nepatiħlamakš, neka uſ taħdu ſkolotaju noſlatitees, kura nemeerigaiš gars un prahtš pahrmehrigā jeb pahreeligā kuſteſchanā parahdahš. Wiſadā wiħšē naw patihkami tur buht laht, kur taħdš wiħš mahza, kaš par latru nepareisu atbildi, latru ſkolneeka leħno pakuſteſchanos tuħlit top bahrgš. Iħſt fakot, ſkolotajš beſ meerigahš iſtureſchanahš ir meera trauzetajš ſawā klaſē.

Meeriga iſtureſchanahš ir ſkolotajam loti wajadſiga, kað winaſch grib ar ſkaidru un kopā ſanemtu, jeb tā to wehl ſaka, ar ſakrahtu, pazilatu garu mahziht. Ko kopā ſanemtaiš gars preeſch mahziſchanas apſihme, ſin latris, kaš tā darbojees. Kreetas pahreſlatš par to, kaš jamahza, tillab wiſā ſawā weſelumā, tā ſawās dałās, ir pirmaiš pageħrejums. Kað ſkolotajš iſjuħt, kað winam til ar daudš puhlineem atkal pehž domu ſadabuſchanas jazihnahš, tað taš iſdara uſ ſkolneeku to nepatiħlamako eepaidu, maſina uſmanibu un iſjauz wiſu zeenibu pret ſkolotaja autoriteti jeb perſonu. Kað liħdš ar mahzameem gabaleem jeb weelu ari patš ſewi pilnigi pahriwalda, tað ir eepēhjamš ari wiſu pahrako mahzibas-wiħſi jeb mahzamo gabalu iſtaħſiſchanu un iſſkaidroſchanu pareiſi un ſaprotami iſdariht. Domas nahł weena pakal otram pehž kreetnas lahtibas un pee beħrneem atrod mahjas weetu. Ir atkal pawiſam ſawadi, kað muħſu gara liħdiſwars ir iſjauktš, kað kaut laħdš atgadijums preeſch ſkolāš ſaħkuma ir mums muħſu ſirdedroſchibu, muħſu ſirdibu atnehmiš, kað paſchi ſewi bailigi waižajam: Kaš beidsot iſnahłš? Ko iſdarichu? Schee bailigeē jautajumi uſſpeeſchahš ihpa-

ſchi uſſahjejam, kaš pirmo reiſi doðahš klaſē, kura atrodahš 60 liħdš 70 beħrnu, faſtaħwoſchi iſ bagateem un nabageem, weſeleem un wahjigeem, apðahwinateem un neſpehjiģeem, uſzihtigeem un kuhreem, uſmanigeem un nelahrtigeem, droſcheem un bailigeem, labi un ſlikti iſauſſinateem, kuruš winam weenu tā otru jawed uſ preeſchu mahzibā un kreetnā gara un prahta iſkopſchanā. Uſ wina ir wiſš pagaiſš ſawu weħribu greeſiš, winaſch jaw nomana uſflaweſchanu un ſmahdeſchanu, ko wežaki un peenahziģahš waldeš winam jaw peeſchir waj wehl peeſchirš. Zik loti wajadſiģš ir ſchē meerigš prahtš, kaš beſ bailehm ar labu apdomu un uſluħkojumu pee ſawu gruhta darba eet!

Meeriga iſtureſchanahš ir ſkolotajam ari wehl zitas leetas dehl loti wajadſiga. Daſchš ſuhdšahš par ſkolneeku ne-uſmanibu, nemeeribu un nepaħlauſibu, maldahš ſchā un tā labaku laħrtibu ſagahdaht un duſmojahš pahreeku; un taſchu iħſtaiš eemeliš pee wiſaš ſchiħš nelahdſibas ir ſkolotajš patš. Daſchš labš ſkolotajš no rihta ſkolāš iſtaðā ee-ejot, tur warbuht atrod kaħdu nelahrtibu waj zitu nepatiħſchanu preeſchā, tuħlit ſaħł duſmotees un ſodu jeb teeſu tureht, un tað til wehl notur rihta luħgſchanu. Bet wiſa ſwehtiba tað jaw ſudufe. Saħarſiš winaſch uſſaħł mahzibas-ſtundu, ſtaiga aħtreem ſoleem pa iſtaðu aplaħrt. Taſchu negrib un negrib nekaš weikteeš. Winam aiſ muguras pamoſtaħš ſkolāš-ſehnu launiba; weenš otram pamahj. Zaur roku un laħju žilaſchanu un ſchahdu taħdu kuſteſchanos wini rauga ſawu ſmihneſchanu apſleħpt. Meerigā ſtundā waretu latru ſkolneeka nelahrtibu it labi nomaniht. Repeetnš wahrdš, mehreni ſingra iſtureſchanahš, laħrtodamš aģu-miħliš tað beħrnus nowaditu peenahziģāš robeſchāš. Bet ſaħarſeſchanahš un nemeerigaiš prahtš iſniħzina droſchibu un wiſu ſirdibu, tā la wairš neſpehji ſkolneekuš peenahziģi uſluħkot un aģiš patureht; noguriš un apniģiš ſkolotajš tað greeſchahš ſawā dšihwoħli atpakal. Kað weħji koſuš loka, tað naw laba ſehſchana. ſkolotaja nemeeriga iſtureſchanahš ir weħiſch, kaš til ko iſkaħſito ſehłku uſker un pa malu malahm iſgairina. Ja ſkolotajš ir pawirſhiģiš un iſſauktāš domāš, tað taħdi paſchi ir ari wina ſkolneeki. Ir loti labpatiħkami taħdā ſkolāš-iſtaðā ee-eet, kur meeriba walda, kur wiſš eet ſawu laħrtigu želu. ſkolotajš ſtaħw ſawā weeta — droſchš, laipniģš un nopeetniš. Wiſu aģiš uſ wina noluhkojahš, kaš ween ſkolā atrodahš. Ar laħrtigeem aģumirkleem un leħneem dwaſchah-wilzeeneem top wina wahrdš uſnemtiš. ſkolotajš pamana ſcho modribu, taš ari wina paſchu dara modriģu, tā la wina aģiš gaiſchaki noluhkojahš uſ to beħrnu pulžinu, kaš winam preeſchā, un wina ſirdš un prahtš wairal padodahš iħſtai leetai.

Bet eelſch la tað iħſti paſtaħw pee ſkolotaja ta meeriga iſtureſchanahš, ko mehš pageħram? Wiſpirmš ſchi meeriba naw wiſ meħlejama laiſkumā jeb, tā to wehl waretu ſaģiht: ſlegmatikā buħſchanā. Ne wiſ taħdam buhš buht ſkolotajam, kam laħra gara peeſpeeſchanahš, laħra peepuhleſchanahš pee mahziſchanas, laħtrš preeſchā nahłkoſchš lawekliš iſſpeeſch waimanaš. Rebuħš buht ſkolotajam taħdam, kaš jaw rihta aģrumā ar eelſchigi pretziħninu ſkolāš-iſtaðā ee-eet, kaš pehž laħtrš ſtundāš beiguma ilgojahš, kaš wafarā ſawas durwiš aiſſleħdš, patš pee ſewis ſaģidamš: „Nu, paldeewš Deewam, eſmu atkal walā no teem nebeħdneem!“ Til wehl preeſchā ſtaħwoſcheē pahrlabojumi rakſamāš

gahmatāš daudš maſ eepēhji wina laiſko prahtu uſ to atgahdinahł, la winaſch beħrneem ſkolotajš. ſchahda nemeeriga tureſchanahš ir garnaħweš meeriba.

Taħtal ſkolotaja meeriba ari nepaſtaħw wina wina aukſtā un eedomatā augſtā, no ſkolneeku dšihweš atſchirigā iſtureſchanā. ſkolotajam wajag iſ muħſhiģahš pateeſibas daſchadu atſiħſchanu beħrneem peeweſt un toš uſ tikumibaš želu wadiht. ſchāi ſinā ir winam ſaweem ſkolneekem japarahda ſirdš, kaš pilna paſemiſbas un pateeſiģaš miħleſtibāš. Winam jamahzahš uſ latru beħrna prahta darboſchanos un uſ latru wina ihpaſchu kuſteſchanos ar ſewiſchku miħleſtibu noluhkotees.

ſkolotaja meeribai pee mahziſchanas wajag pa dałai buht redſamai pee wina droſchāš aħrigaš iſtureſchanahš. Winam ir ſtipri japeetrahš pee droſchāš laħrtibaš wiſadā ſinā un to ſai tað winaſch war no taħš kaħdu druſku no-greeſteeš noſt, kað mahziſchana pate, wajriħziba jeb diſziplina to pageħr. Pee ſkolotaja beħrni melle wiſadāš atſiħſchanaš, labāš gudriſbas, ſinaſchanaš un tikumibaš pilnumu; ſkolotajam taħeħž jaſargajahš ſcho jauko ideali pee beħrneem zaur jeb laħdu nepeeħlaħjiģu uſweſchanoš iſniħzinahł. Tā winaſch panahł ari beħrdeem, til zaur ſawu preeſchſiħmiģo perſonito, la beħrni winam dſenahš pakal. Zaur pee nahziģu droſchu un ſkaidru iſtureſchanos winaſch aiſtaupa daudš leeku wahrdū, daudš pahrrahſchanu un ſodiſchanu.

Daudš wairal ſkolotajam ir ſewi eelſchhiģiģi japarwalda, jabuht waldeekam par ſawu garu. Winam wajaga ar meeſu un dweħſeli iſ kurebriħdi pee leetas tureteeš. Beħrnu garu ſkolotajš eepēhš tikai pagelt un wadiht uſ to leetu uſ kuru winaſch patš ar wiſu miħleſtibu un uſmanibu doðahš. Winam jaſargajahš buht nepaģeetigam un nedroſcham, ir tað, kað wina publihi rahdahš buht ne-augliģi. Winam nebuħš no duſnibaš liht aiſtrautees, kað kaħdi wahjāš beħrnš wina jautajumu tuħlit neſaprot jeb tuħlit newar wajadſiģo atbildi dot. Zo wairal lai winaſch ranga ſnaudamaħš domāš ar miħleſtibu un laipnibu modinahł un pee deenas gaiſmaš wilkt. Repaģeetigi darbojahš alaſch tee paſchmiħliģee, goda-laħrtigeē žihnitaji, kað pee pahreaudiſchanaħm jeb eſſameneem un ſkolāš pahrluħkoſchanaħm grib ſpoſchus panahłkumš iſtaħdiht, bet uſ to maſ noluhkojahš, tā beħrnu weħlalee dšihweš uſdewumi top weizinati.

ſkolotajš panahł wajadſiģo meeribu zaur ſwabadu, droſchu iſtureſchanos wiſur, kur ween winaſch nonahł. Winam ir iſ reiſ it ruħpiģi jaſagatawojahš uſ ſawu deenas darbu, waj pilnigaki zaur rakſteem, waj klufa pahrdomaſchana. Naw itin nekaš neeģiģš, kaš winam ja-iſdara, un lai ta buhtu pat wiſu-weenlaħriſhiģakā rakſiſchanaš mahziba — ſemalajā klaji. Winam jarauga pareiſi iſſeetaht ari taħš pee dšihwojumu mahzibaš, ko žiti leelaki gari preeſch wina jaw ſakraħjuſchi un uſglabajuſchi. Tað wina darba-iſtaða pahreħrtiģeeš par jauku, po-tiħkamu weetu; tað winaſch iſ reiſ apbrunojees ees ſkolāš iſtaðā. Beħrnus winaſch tað eeradnahš uſ zeenigu iſtureſchanos pret ſkolu un mahju un daudš labi iſauſſinati žilweki tað wehl uſ wina lapa ſinaħš daſchu pateizibaš aſam gahdiht.

— a — s.

### Par Latweeſcheem Kurſemē.

„Kurſemes beedriſas“ bibliotekars J. Doring ſģš „preeſch rakſineģibaš un mahłſlaš“ turejis tunu par Kurſemes Latweeſcheem. ſchi



Stelotajam J. Wohle igam, wina palih-geem un skoloneem par dseesmu flanahtn, J. Lewiatan igam par swestku-dahwanu pa-juceegshanu un

Julijai Purlaur jndfci par swestku nama ipusufstoschanu ar satumeem, uš maneeem

25 gadu amata-swehtkeem

29. Novembri:

„leelu paldees!“

iffala J. Ramat, skolotajs Waltenerga Libischi skola.

Riga dshwodameem

Turnidas pils pagasta lozkeem

15. un 16. Janwari 1882, Leela Wanaga ebraufschana fawi samilijas flaitli un we-juums ja-ufdod un

pasēs

ja-ifaem. — Kurfch scho fludinajumu webra neliks un mineta deena nelausibis pawehli ip-ylidit, tam netiks nelabda wihse pafe pefuf-tita, bet gabdats, la nelausneels top peederiga pagasta issublitis.

Turaidas pils pagasta walde, 10. Dej. 1881. Pagasta wez.: W. Leepin. Str.: J. Peterson. 1

Zarnikawas

pagasta waliba dara zaur scho sinamu wifseem ahropuf fawa pagasta dshwodameem pagasta lau-dim, la ta pati 18. un 19. Janwari 1882. g. pasēs ifdod, pret nobofschanu atlibdsinafschanu, Riga Lustiga weefnija. Kas to ne-eweheos, ar to darichs pehz likuma.

Pag. wez.: W. Peterson. 3

Druweena (pr. Wenden) teel meletis labs

afu-razejs.

Kurbischi Schidn Kantor mescha dabur lehti yirkt eglu ballus, malku, leetas-fofus un sehtas kabrtis un meetus un turpat laba pelna

strahdneefseem

pe mallas sabgefchanas un weschanas libst juhrmalai.

Litwonia

Latweeschu tautas dseesmu kwadrifa. Preefch Kaweechem fazerejis Salius Puhrats, 99. Iwan-Gorebas lahneeku regimentes kapel-mehtars. Malka 50 lap.

Apdrofchinafchanas-beedrība „Rossija,“

pilnigi eemalfats pamata-kapitals 4,000,000 rbl., peenem

apdrofchinafchanā pret nguni

immobilijas, mobiles, prezes un

apdrofchinafchanā dshwibu

no kapitaleem un intreschm ja gadabs kad nomirst seb kad ari dshwo, ta ari preefch behrun apghadafchanas u. t. pr. pa mehrenohm prehmiju malfafchanahw, Riga general-representanzā preefch Baltijas gubernahm leelaja Smilfchu-eela Nr. 1. Patrik Dneg lgs, wiro-agents, leelaja Jehlab-eela pretim bruneneeku-namam, W. Arohsohn lgs, uš leelabs un masabs Sinder-eelas stuhra Nr. 3, Chr. H. Schmidt, leelaja Buhlu-eela Nr. 20, Rudolf Wallis u. beedr., leelaja Buhlu-eela Nr. 2.

Arensburgā: A. Nahr lgs, Lehrpatā: Gustaw Anders lgs, Wilandē: August Postroem lgs, Zehlabstadiē: Emil Seebode lgs kola drahfchu-fabritā „Dubena,“ Peepasā: Joh. Kurze lgs, Jelgawā: John Ruder un beedris, Behrnawā: Bett un beedris, Nehwelē: Ernst Bätge lgs, Lulumā: Jakob Hoffmann lgs, Jehfio: Eischen Peterson lgs, Wefenbergā: Teodor Kahn lgs, Walmcerā: E. Kruse un beedris.

R. Marschall von Bieberstein, general-representants preefch Baltijas gubernahm.

Pilnigas

damf-, wehja- un uhdens malamas-dfernawas

ta ari pa weenam gangus, seetu-kastes u. t. pr. peedahwā no lehgera

W. van Dyka pehznahzeji,

lauffaimneejibas un amatneejibas maschinu trahjums.

Bildes

teel lehti un labi eerahmetas Meera-eela Nr. 4a, pee leela pumpja, pa 1 trepi augfcha, pa labo rolu. A. Zakowlew.

Behsis.

Kas pee man

„Mahjas Weefi“ uš wifu 1882. gadu

pastelli, tas dabun weenu Laika-grahmatu uš jaunu gadu par weli libst. Ari peenemu apstelleschanas uš „Baltijas Wehstnesi,“ „Balti,“ un „Baltijas Semfopi,“ bej la pastelletajs daburu Laika-grahmatu.

Wifus laitraktus tuhli itfalu, libst to pirma paste ir atnahfufe.

Widfemes un Tautas kalendrus un Laika-grahmatu pahrdodu par 10 lap. gab. (10 gab. pa 90 lap.)

E. Peterson, stuhra bodē, kluba namā pee selta swareem.

Behsis.

Peterfona stuhra bodē pee selta swareem pahrdod petroleju par 16 lap. stopu, bet newis, la ihahfufschas nebelas numura stah-weja, pa 10 lap.

Olaines muischa pee Rigas teel 350 puhra-weetas arama jeb mescha seme un 700 puhra-weetas plawas masas fahnorēs no 15 libst 30 puhra-weetas arama un 30 libst 60 puhram. plawu seme no Jurgeem 1882. g. uš 30 ga-deem par gablahrtigo rentes malfafschanu no 2 rbl. pa it latru puhraweetu aramas un plawu semes isfrenteta. Subwejamahs ehtas un semes eelabinafschana teel no muischas at-libdsinata. Plawu seme ir zaur leeleem kana-teem jeb grahweem islabinata un no fruhneem tihrita. Klaptatas sinas pee muischas wald. 1

Deena isfrentefschana

Behrumuischa (14 werstes no Rigas) ir no nahfoshchem Jurgeem isdodama. Klaptatas sinas pee muischas waldes, Mdsafchu draufse. 1

Peo Nordel muischas dshfsezela stanjijas teel wairaf

gruntsqabali par dshinu atboti. Zapeeprafa W. Kresolera, fenal Stubbena andeles dahfneeziba. 2

Blascha bodes-ruhme

ar 2 istabam un maifes-zeptumi, ari ar eebraufschanas-weetu faweenojama, ir no 1. Janwara 1882 isibrejama leelaja Melfandra-eela Nr. 158b. Klaptatas sinas turpat. 1

„Latweeschu Awises“

libst ar faween abeem peelkumeem: „Basnijas un skolas sinas“ un „Semfopiba un faimneejiba“, nahfoshu gadu usnems fawu 61. gada-gahjumu un malfabs tihpat la libst fahim, — Jelgawā fanemot 1 rbl. un par pastu 1 rbl. 50 par gadu. „Latw. Aw.“ war ap-stelleht, kur ari nems pretim

Sludinajumis:

Jelgawā, Ferd. Besthorna lga grahmatu-bodē, Palejas-eela Nr. 2, „Latw. Aw.“ ešpedijija, Peterburgā, pee Peterburgas zeem. Latw. draufses mahjitaja.

Ruldiņa, Ferd. Besthorna lga grahmatu-bodē.

Bauskā, R. Vogel lga apteeki.

Walmcerā, Trey lga grahmatu-bodē.

Waltā, M. Rudolff lga grahmatu-bodē.

Rigā, D. Minus lga tantori, Kauf-eela Nr. 5.

E. Plates lga drifu namā pee Petera basnijas.

„Dej tam itllab Widfemē, ta ari Kurfemē“ if latris war apstilleht „Latw. Aw.“ pee fawa mahjitaja. Zeram, la ari skolotaji, stuhwiri un ziti zeem. lungi laipni preti nems apstelleschanas uš „Latw. Aw.“ Kas 24 ešemplarus apstilleht uš weenu adrest jeb wahreem, to-lubs 25. ešemplari par weli.

„Latweeschu Awises“, kas ar it latru gadu leelala flaitli apmelle tautefschus Widfemē, uš preefchu wehl wairaf dos sinas if Widfemes un par Widfemneeku fahfshwi, jo jauni freeini libststrahneeki mums ir if Widfemes laipni peedahwajufsees. Ta tod Kurfemneeki un Wid-femneeki arwoem wairaf cepahfsees.

Kā arween tā ari jaunā gadā „Latw. Aw.“ nefihš sinajumis if abrefemeem un if tehwijas; loys skolu un basnizu, jemfopibu un faimneejibu; spreechis par muhsu fahfshwi, eemehros schim drihscham gaidamabs meera-teefas un semstrow, las tapfchot muhsu bubfchanahm peemehrita; pasneegs dahdu dshjenu un dahdu derigu stahitu par laika-lawelli wejifcheem un jaunleem. — Ari nahfoshā gadā zeram zeem. lastajeeem pefufstihst labdu Latweeschem dahrgu bildi par peeminas sibi. Sludinajumi zaur „Latw. Aw.“ eet jo tablu, tamdeht la winam ir tas wifu leelalais lastajai flaitli. Lufesam pee laika, wislabal jaw preefch seemas-swehtkeem, „Latw. Aw.“ apstilleht, lai zeem. lastajai jaw pirmo numuru war dabuhst pascha laika. Pee wifseem faween darbeem „Latw. Awises“ eemehros schos wahrus: „Meero baro, bet nemeers posta.“

Sina.

Neween Wahjsemē, bet ari pascha Englandē atrodahs tabdi klefshchi, kas us fawu flaktu prezi wirfu fit to stempeht, lahda ir teem sen isslaweteem un pahstameem fabrikanteem, zaur lo tad dahschs zilweks ari muhsu semes gabala teel apmahneis. Lai nu tahdas blehnas wairs newaretu isdaribt, ešmu ar weenu no teem wezakeem un wifu-wairakeem isslaweteem Englandes fabrikanteem Scheffield pilssehtā notaijits tahdu kontrakti, la winam buhs uš wifsham preefch manas gruntigas Englischi masafures apstelletahm lee-tahm manu, zaur kontrakti weenigi man peederiga sibi jeb stempeht wirfu fit. Schi sime ta isskatahs:



Par wifu to prezi, us kuru schahda sime atrodama, waru apgalwot, la ta ihsteni laba un teizama; pirzeji latra jaunā prezes palā atradihs scho sinu ar manas rolas apalschraftu:

J. Redlich, Riga & Sheffield

Pirmo jorti Kreewu fawepu-raufchus

ar apgalwofschanu, ka preze ir weseliga, pahrdod

Herm. Stieda, Marstat-eela Nr. 24.

Jonatana beedrība.

Beedri, kas wehlabs nahfoshai pilnai sapulzei tahdu preefchlitumu preefcha jelt, lai ufodahs libst 27. Dezembrim pee preefchneeta.

Preefchneeziba.

Rigas Latw. amatu. palihdj. beedribas

atraitnes un dabrini, kas grib buht par dalib-neeteem pee isrihtotahs swestku eglites, top us-ajizinati, libst 2. Janwarim 1882. peeteiktes 1) Puhjischi Geberta grahmatu-bodē, 2) pee D. Sarina Pirnawu-eela Nr. 67, 3) pee Rosenthala, Mastlawas preefchpilssehtā masa Keepere-eela Nr. 19 un 4) pee Diezmana, Kalku un Stabu-eelas stuhri. Tanis paschas weetas teel ari labprahtigas dahwanas preefch eglites peenemtas.

Preefchneeziba.

Mahja ar smehti ir pahrdodama Ewaigschnu-eela Nr. 14, wejo Laboratorijas lasjumu turumā.

Teatris

3. Janwari 1882, pulstien 6 p. pusē. Kofes walsto mahla (Stujenes dr.). Pehz tam danzofschana pee labas muslas.

Jonatana beedrība.

Pirmos seemas-swehtlās, 25. Dezembri, libst plst. 4 pehz pusdeenas, seemas-swehtku eglite.

Katrs war dalibu nemi. Ge-eefchana malka 15 lap. Pahrmalfafschanas top ar pateizibu preti nemtas.

Otrās seemas-swehtlās, 26. Dezembri.

Balle.

Cefabhtums plst. 6 w., beigas plst. 4 ribā. Malka beedreem 50 lap., beedreem 30 lap., nebeeru lungeem 1 rbl., tundeem 60 lap. Schartibas lomfita.



